

*Bližnjik*

Angrenzend, anstossig. skrájni, mejáňh, sóľsed,  
blíshnik. S. finitimus, Confinis, vicinus,  
Conterminus.

bliznjost

Propinque. Adv. in der nähe. cilu blísi,  
blísu, v'blisnósti.

blížnosť  
u

Proximitas, freundschaft. blížnia fhláhta,  
prijáfnost. blížnosť, blížnost.

*blížnosť*

Proximitas, freundschaft. blížnia ťhláhta,  
prijáfnost. blížnosť, blížnosť.

bliznost

Nähe, nachbarschaft. blisóta, blishnoft, so-  
fsészhina, okúliza. vicinia, vicinitas.

HIPOLIT: Dict. II, 131

# bloditi

Titubo, schwancken. an der red anstossen.  
stamlen. omahováti, omotíhati, se spotíkati,  
spotéjkati, zvíblati, neobstojèzh, inu nestano-  
víten bíti. se s' befséjdo spotíkati, s befséjdo  
méjshati, blódití, sdej énu, sdej drúgu govoríti.  
tudi shlekedráti, jézati.

*bloditi*

Schwäzen. jesláti, bolestráti, kláffati, shla-  
budráti, bërbráti, bléfti, blódti, fhvázati.  
Garrire, fabulari, blaterare.

*bloditi*

Lingua,

lingua haefitare. mit der Zungen anstossen.

jézati, jezláti, s' jefíkom blóditi, méjshati,  
blésti.



*bloditi*

Blatio vel Blatio, vnus geschwäs treiben.  
nenúznú kláffati, blefti, blódti. nugas  
blatire.

Gloes

Gloes, eine Stadt. Gloës. Gloëfia.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,  
populorum etc.

23

Gloes

Gloëfia, Gloes, in Hatt. Gloes, nestu.

HIPOLIT, Dict.:  
Nomenclatura regionum, 4  
populorum etc.

blušč<sup>vv</sup>

Cedroftis, Stichwurz, schmerzwurz. korén sa  
bodláje, bluszh.

bob

Bilsen, bilsenkraut. zhervívez, sobnýk,  
svínski bob. *Xyofcyamus*.

HIPOLIT: Dict. II, 29

*bob*

řobnýk. Bilsenkraut. Hyofciamus. svinski  
bob. vide řobnýk.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 40

*bob*

Legumen, allerley gewächs, so man mit ausrupfen einsamlet, als Erbsen, bonen etc. sléjhernu sozhívje katéru se is rúfhejnam noter správla kóker grah, bob, zhízherka, zifára, lézha fi-ghòl etc.

*bob*

Lupinum, frigbonen. ta véliki, debéli bob.

HIPOLIT: Dict. I , 351



bob

Bonen. faba. bob.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. / 23

bob

Zoner. bob, bobik. faba, fabula.

HIPOLIT: Dict. II, 32

*bob*

Dolichus, Zwölf Stadia. welsche bonen.  
dvanáíst tekounih potou. lafhki bob.

bob

Fabulum, eia bon. en bob, bobek.

HIPOLIT: Dict. I , 235

bob

Faba, cin bone. bob.

HIPOLIT: Dict. I, 234

bob

Colocasia, wasserbienen in Egypten. vodni bob  
v' Egyptu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 113

*bob*

Cano,

furdis auribus canere. vergebene wort brauchen,  
denen wänden predigen. sabstójn govoríti, bob  
v' stejno metáti, stejni prídiguвати.

bob

Faba. Zonen. bob, enu forhinge.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

9



bob

Faba sylv. wilde Bonen. divji bob.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 9

*bob*

Hyofoiamus. Bilsenkraut. zhervivez sobnyk.  
svinski bob.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc.

Bob

Lupinus major et minor. Gros vnd klein feig-  
bonen. véliki inu máli fiólni Bob.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc., 16

*bob*

Baumbonen. Anagyris. drévja bob.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. ,

23

*bob*

Feigbonen. Lupinus. fiólni bob.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 24

bob

wilde Bonen. Faba fyl. divji bob.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. ,

29

*bob*

Smilax,

smilax hortensis. welische Erbs, welische bo-  
nen. láchki grah, ali bob, vsih fhlaht farb  
fifhòl.

bob

Bob, tudi divji bob. Bona, wildo Bona.  
Faba, Faba fyl.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 35

2



*bob*

Drevja Bob. baumbonen. Anagyris.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 36

Bob

Divji Bob. wild Bonen. faba fyl.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc. , 36

*Bob*

fiólni Bob. feigbonen. Lupinus.

HIPOLIT, Dict.:  
Index alphabeticus  
arborum etc., 36

bob

pisum, faba, vicia, et his minora Lentesc, Cicer  
et Cicera. die Erweis, Bohne, wicke, Vnd welche  
kleiner, als: die linsen kichern, Vnd Zisern.  
grah, Bob, grafhiza, inu katéru je majnshi ka-  
kòr: lezha, zhízhèrka, inu zísara.

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus, 7

bob

Fabarius, ut Insulae fabariae. Insulen, darinn  
vill bonen wachsen. Insulae, ottóki, v'katérih  
velíku bóba ráfse.

*bob*

Fabaginus, von bonen. od bóba, bobóuski.

bob

Bonenkuche. favéta, mózhnik s'bóba.  
Fabacia.

32

HIPOLIT: Dict. II,

bob

Conchis, ein gettung barer. ena forta loba.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 124



*bob*

Siliqua, schotten oder hülsen, als an erbsen  
oder bonen. lupîna od sozhívja, koker na gráhu  
ali bóbu.

*bob*

Hilum, das klein schwarz flecklein in den  
bonen. ta majhen zhèrn blezhìzh na bóbu.

bob

Allerley hülsen an früchten. lupina, fhtrok,  
roshizhik, luszhina, noshniza per bóbu inu drúgimu  
sozhivju. Siliqua, vagina, tunica, folliculus,  
utriculus.

*bob*

Fabalis, das zu den bonen gehört. kar h'bóbu  
shlishi, bóbji.

bob

Midas, ein wurm, so in bonen wächst. řhúřhik  
ali mol, katéri v'bóbu ráste.

*bobe*

Bonenfleklein. ta zhérna píka na bóbi.  
Hilum.

HIPOLIT: Dict. II,

32

bobek

Græc. bobē, bobēk. faba, fabula.

HIPOLIT: Dict. II, 32

bobek

Fabula, dim. a faba. ein bouleir. en  
bobek.

HIPOLIT. Dict. I, 234



bobek

Fabulum, ein bon. en bob, bobek.

HIPOLIT: Dict. I, 235

bobek  
bobki

Gisbonen. kósjí bobkyj. Stercus Caprinum.

HIPOLIT: Dict. II, 71

bobek  
bobki.

Schaaffkäs. óvzhji ser. Caseus ovillus.

Schaaffmilch. óvzhje mlejku. lac ovillum.

Schaaffmist. óvzji gnuj, bobeký. fimus ovillus.

loben

Paucke. tromme. pärke, loben. S. Tympanum.

HIPOLIT: Dict. II, 21

boven

Paucke, Trummel. paucka, boven. Tympanum.

HIPOLIT: Dict. II, 129

loben

Tympanum, Trummel. paucken. loben ali  
loben, paube.

HIPOLIT: Dict. I, 690

loben

Tympanico, auf der trommel schlagen. na bóben  
býtí, bóbnotí, páubati.

HIPOLIT: Dict. I, 690

boben

Tympanum, et Ahenum clavícula, die Trummel Vnd  
heerpaucke mit denen Schlegeln Ta bobèn inu te  
pavke s'batezámi, ali batzmy.



*hoben*

Bellicum, das larmen blasen zum krieg. larma,  
larme trobéntanie, h'boyu klízanĕ s'trobénto  
inu s'bobnom.

boben  
i

Грунт. bobin. Гимпанен.

HIPOLIT: Dict. II, 199

boben  
-i.

die Trommel schlagen. bóbnati, na bobín byti,  
ygráti. pulfare tympanum, tympanizare.

HIPOLIT: Dict. II,

bober itel.

Glej: piber itel

HIPOLIT: Dict. I

*bobjak*

Fabeta, bonenkoch, bonenmuess. bóbóuski  
mózchnik, bobjàk, katériga Capucinarj rádi  
jedò.

*bobji*

Fabalis, das zu den bonen gehört. kar h'bóbu  
shlishi, bóbjí.